

## The Bible's First Pandemic

Learn Biblical Hebrew Online

### A Terrifying Biblical Disease

**In ancient Israel, there was one disease above all others which terrified the people.** Like the modern coronavirus, it was an invisible and highly contagious pathogen that spread undetected through the air. There was no known cure, and it was often fatal. The name of this terrible disease was *tzara'at* צרעת. The name comes from the Hebrew root *tzara* צרע meaning "to prostrate." This is because the disease crippled people, reducing them to a state of paralysis. Interestingly, to prevent the spread of *tzara'at*, the ancient people of Israel used many of the same methods that we use today against COVID-19. **The Bible says an infected person should "cover the lower part of his face...and live alone outside the camp" (Leviticus 13:45-46).** This is essentially wearing a mask and entering quarantine, two measures that we are very familiar with.

### Understand Scripture like Never Before

*Tzara'at* is translated as "leprosy," but this is actually incorrect. Leprosy is a modern infectious disease that affects the skin. ***Tzara'at* is an ancient biblical disease that affects the soul as a divine punishment.** When Jesus famously healed a leper in Matthew 8:2-4, he was in fact cleansing a man of *tzara'at*. As a speaker of Hebrew, Jesus knew the word *tzara'at*, and he understood its deadly power. He alone had the ability to cure people of *tzara'at* because it was a disease of the soul. As there is no direct translation for *tzara'at*, you need to know Hebrew to appreciate this, and thousands of other words like it in the Bible. Enroll in our live, online Biblical Hebrew course to understand Scripture in ways you never have before.

(israelbiblicalstudies.com)

## De eerste pandemie van de Bijbel

Leer Bijbels Hebreeuws Online

### Een angstaanjagende Bijbelse ziekte

**In het oude Israël was er één ziekte die boven alle andere uitsteeg en het volk doodsbang maakte.** Net als het moderne coronavirus was het een onzichtbare en zeer besmettelijke ziekteverwekker die zich onopgemerkt door de lucht verspreidde. Er was geen genezing bekend, en de ziekte was vaak dodelijk. De naam van deze verschrikkelijke ziekte was *tzara'at* צרעת. De naam komt van de Hebreeuwse wortel *tzara* צרע wat "ter aarde werpen" betekent. Dit komt omdat de ziekte mensen kreupel maakte, waardoor ze in een staat van verlamming raakten. Merkwaardig genoeg gebruikte het oude volk Israël, om de verspreiding van *tzara'at* te voorkomen, veel van dezelfde methoden die wij vandaag gebruiken tegen COVID-19. **De Bijbel zegt dat een besmette persoon "het onderste deel van zijn gezicht moet bedekken ... en alleen moet leven, buiten het kamp" (Leviticus 13:45-46).** Dit is in wezen het dragen van een masker en het gaan in quarantaine, twee maatregelen waar we zeer vertrouwd mee zijn.

### Begrijp de Schrift als nooit tevoren

*Tzara'at* wordt vertaald als "melaatsheid", maar dit is eigenlijk onjuist. Lepra is een moderne besmettelijke ziekte die de huid aantast. ***Tzara'at* is een oude bijbelse ziekte die de ziel aantast als een Goddelijke straf.** Toen Jezus een melaatse genas in Matteüs 8:2-4, reinigde Hij in feite een man van *tzara'at*. Als spreker van het Hebreeuws kende Jezus het woord *tzara'at*, en Hij begreep de dodelijke kracht ervan. Hij alleen had het vermogen om mensen van *tzara'at* te genezen, omdat het een ziekte van de ziel was. Omdat er geen directe vertaling is voor *tzara'at*, moet je Hebreeuws kennen om dit, en duizenden andere woorden zoals dit in de Bijbel, te kunnen waarderen. Schrijf je in voor onze live, online cursus Bijbels Hebreeuws om de Schrift te begrijpen op een manier die je nog nooit eerder hebt gedaan.

(israelbiblicalstudies.com)